

Committee / *Commission*

EMPL

Meeting of / *Réunion du*
06/09/2012

BUDGETARY AMENDMENTS
(2013 Procedure)
AMENDEMENTS BUDGÉTAIRES
(*Procédure 2013*)

Rapporteur: Philippe BOULLAND

PT

PT

Projecto de alteração 6500

==== EMPL/6500 ====

apresentada por Philippe Boulland, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 01 01 — Despesas relativas ao pessoal no ativo do domínio de intervenção «Emprego e assuntos sociais»

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 01 01	59 956 236	59 956 236	61 544 901	61 544 901	60 281 076	60 281 076	1 263 825	1 263 825	61 544 901	61 544 901
Reserva										
Total	59 956 236	59 956 236	61 544 901	61 544 901	60 281 076	60 281 076	1 263 825	1 263 825	61 544 901	61 544 901

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6501

==== EMPL/6501 ====

apresentada por Philippe Boulland, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 01 02 01 — Pessoal externo

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 01 02 01	4 282 694	4 282 694	4 184 867	4 184 867	4 164 583	4 164 583	20 284	20 284	4 184 867	4 184 867
Reserva										
Total	4 282 694	4 282 694	4 184 867	4 184 867	4 164 583	4 164 583	20 284	20 284	4 184 867	4 184 867

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6502

==== EMPL/6502 ====

apresentada por Philippe Boulland, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 01 03 — Despesas relativas a equipamento e serviços em matéria de tecnologias da informação e comunicação do domínio de intervenção «Emprego e assuntos sociais»

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 01 03	3 828 101	3 828 101	3 824 983	3 824 983	3 815 264	3 815 264	9 719	9 719	3 824 983	3 824 983
Reserva										
Total	3 828 101	3 828 101	3 824 983	3 824 983	3 815 264	3 815 264	9 719	9 719	3 824 983	3 824 983

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6503

=== EMPL/6503 ===

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 01 04 01 — Fundo Social Europeu (FSE) e assistência técnica não operacional — Despesas de gestão administrativa**Alterar os montantes do seguinte modo:**

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 01 04 01	16 000 000	16 000 000	15 700 000	15 700 000	12 300 000	12 300 000	3 400 000	3 400 000	15 700 000	15 700 000
Reserva										
Total	16 000 000	16 000 000	15 700 000	15 700 000	12 300 000	12 300 000	3 400 000	3 400 000	15 700 000	15 700 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6504

=== EMPL/6504 ===

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 01 04 06 — Análise, estudos e campanhas de sensibilização sobre a situação social, a demografia e a família — Despesas de gestão administrativa**Alterar os montantes do seguinte modo:**

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 01 04 06	100 000	100 000	175 000	175 000	100 000	100 000	75 000	75 000	175 000	175 000
Reserva										
Total	100 000	100 000	175 000	175 000	100 000	100 000	75 000	75 000	175 000	175 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6505

=== EMPL/6505 ===

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 01 04 10 — *Progress* — Despesas de gestão administrativa**Alterar os montantes do seguinte modo:**

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 01 04 10	2 847 000	2 847 000	2 847 000	2 847 000	2 347 000	2 347 000	500 000	500 000	2 847 000	2 847 000
Reserva										
Total	2 847 000	2 847 000	2 847 000	2 847 000	2 347 000	2 347 000	500 000	500 000	2 847 000	2 847 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6506

=== EMPL/6506 ===

apresentada por Philippe Boulland, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 01 04 13 — Instrumento de Assistência de Pré-Adesão (IPA) — Desenvolvimento dos recursos humanos — Despesas de gestão administrativa

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 01 04 13	1 471 500	1 471 500	1 365 000	1 365 000	1 240 000	1 240 000	125 000	125 000	1 365 000	1 365 000
Reserva										
Total	1 471 500	1 471 500	1 365 000	1 365 000	1 240 000	1 240 000	125 000	125 000	1 365 000	1 365 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6507

==== EMPL/6507 ====

apresentada por Philippe Boulland, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 02 01 — Conclusão do Fundo Social Europeu (FSE) — Objectivo n.º 1 (2000-2006)

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 02 01	p.m.	430 000 000	p.m.	273 000 000	p.m.	243 000 000		30 000 000	p.m.	273 000 000
Reserva										
Total	p.m.	430 000 000	p.m.	273 000 000	p.m.	243 000 000		30 000 000	p.m.	273 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6508

==== EMPL/6508 ====

apresentada por Philippe Boulland, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 02 06 — Conclusão do Fundo Social Europeu (FSE) — Objectivo n.º 3 (2000-2006)

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 02 06	p.m.	42 822 534	p.m.	70 000 000	p.m.	55 669 294		14 330 706	p.m.	70 000 000
Reserva										
Total	p.m.	42 822 534	p.m.	70 000 000	p.m.	55 669 294		14 330 706	p.m.	70 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6509

==== EMPL/6509 ====

apresentada por Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 03 03 01 — Relações laborais e diálogo social**Alterar os montantes do seguinte modo:**

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 03 01	16 500 000	13 155 141	16 500 000	13 500 000	16 500 000	13 000 000		500 000	16 500 000	13 500 000
Reserva										
Total	16 500 000	13 155 141	16 500 000	13 500 000	16 500 000	13 000 000		500 000	16 500 000	13 500 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6510

==== EMPL/6510 ====

apresentada por Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 03 03 02 — Ações de formação e informação destinadas a organizações de trabalhadores**Alterar os montantes do seguinte modo:**

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 03 02	17 000 000	14 062 392	17 400 000	14 500 000	17 400 000	14 300 000		200 000	17 400 000	14 500 000
Reserva										
Total	17 000 000	14 062 392	17 400 000	14 500 000	17 400 000	14 300 000		200 000	17 400 000	14 500 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6511

==== EMPL/6511 ====

apresentada por Philippe Boulland, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 03 03 03 — Informação, consulta e participação dos representantes das empresas**Alterar os montantes do seguinte modo:**

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 03 03	7 500 000	5 443 506	7 000 000	6 500 000	6 000 000	5 500 000	1 000 000	1 000 000	7 000 000	6 500 000
Reserva										
Total	7 500 000	5 443 506	7 000 000	6 500 000	6 000 000	5 500 000	1 000 000	1 000 000	7 000 000	6 500 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6512

==== EMPL/6512 ====

apresentada por Philippe Boulland, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 03 04 — EURES (Serviços de Emprego Europeus)**Alterar os montantes do seguinte modo:**

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 04	20 600 000	14 969 643	20 800 000	16 000 000	20 800 000	14 000 000		2 000 000	20 800 000	16 000 000
Reserva										
Total	20 600 000	14 969 643	20 800 000	16 000 000	20 800 000	14 000 000		2 000 000	20 800 000	16 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6513

==== EMPL/6513 ====

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 03 05 — Livre circulação de trabalhadores, coordenação dos sistemas de segurança social e medidas para os migrantes, incluindo os migrantes de países terceiros**Alterar os montantes do seguinte modo:**

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 05	6 270 000	4 989 881	5 692 000	5 200 000	5 692 000	4 700 000		500 000	5 692 000	5 200 000
Reserva										
Total	6 270 000	4 989 881	5 692 000	5 200 000	5 692 000	4 700 000		500 000	5 692 000	5 200 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6514

==== EMPL/6514 ====

apresentada por Philippe Boulland, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 03 07 — Análise, estudos e campanhas de sensibilização sobre a situação social, a demografia e a família**Alterar os montantes do seguinte modo:**

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 07	2 160 000	1 451 602	4 130 000	4 000 000	2 630 000	2 000 000	1 500 000	2 000 000	4 130 000	4 000 000
Reserva										
Total	2 160 000	1 451 602	4 130 000	4 000 000	2 630 000	2 000 000	1 500 000	2 000 000	4 130 000	4 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6515

==== EMPL/6515 ====

apresentada por Philippe Boulland, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 03 13 — Ação preparatória — O teu primeiro emprego EURES

Modificar os valores e as observações como segue:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 13	3 250 000	2 125 000	4 500 000	2 000 000	4 500 000	2 000 000	1 500 000	900 000	6 000 000	2 900 000
Reserva										
Total	3 250 000	2 125 000	4 500 000	2 000 000	4 500 000	2 000 000	1 500 000	900 000	6 000 000	2 900 000

Observações:

Antes do parágrafo:

Grupos-alvo:

Alterar o texto do seguinte modo:

Esta ação preparatória tem por objetivo proporcionar aos jovens o acesso a mais oportunidades de emprego, bem como incentivar e facilitar os estágios profissionais em todos os Estados-Membros. Com o apoio da procura de emprego EURES, serão propostos serviços de estágio profissional que darão acesso a ofertas de emprego em toda a União. *Esta ação deve ser alargada de molde a também facilitar a correspondência entre a procura e a colocação de aprendizes e estagiários, enquanto fator crucial de ajuda à transição da escola para a vida ativa.* As empresas, em especial as pequenas e médias empresas, serão encorajadas a recrutar mais jovens, inclusive mediante apoio financeiro.

JUSTIFICAÇÃO:

Solicita uma extensão do âmbito da AP de modo a aumentar os esforços de desenvolvimento de estágios de qualidade para aprendizes e formandos, nomeadamente, testando na prática a adaptação da procura de empregos por aprendizes e estagiários à oferta de lugares pelos empregadores na UE. Em resposta a uma conclusão do Conselho Europeu, a Comissão Europeia estudaria a inclusão deste tipo de correspondência no EURES, a proveniência da informação, a forma como seria feita a troca de informações, etc. A testagem de mecanismos de adequação para esta categoria de pessoas através do YFEJ pressupõe uma extensão do âmbito e da finalidade da própria ação preparatória.

Projecto de alteração 6516

==== EMPL/6516 ====

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 01 01 — Emprego

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 01 01	20 558 000	16 330 519	20 558 000	18 000 000	19 558 000	17 000 000	1 000 000	1 000 000	20 558 000	18 000 000
Reserva										
Total	20 558 000	16 330 519	20 558 000	18 000 000	19 558 000	17 000 000	1 000 000	1 000 000	20 558 000	18 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6517

==== EMPL/6517 ====

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 01 02 — Proteção social e inclusão social

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 01 02	28 485 000	24 042 153	28 485 000	25 500 000	28 485 000	24 500 000		1 000 000	28 485 000	25 500 000
Reserva										
Total	28 485 000	24 042 153	28 485 000	25 500 000	28 485 000	24 500 000		1 000 000	28 485 000	25 500 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6518

==== EMPL/6518 ====

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 04 02 — Agência Europeia para a Segurança e Saúde no Trabalho — Contribuição para os títulos 1 e 2

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 04 02	6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 909 174	6 909 174	69 790	69 790	6 978 964	6 978 964
Reserva										
Total	6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 909 174	6 909 174	69 790	69 790	6 978 964	6 978 964

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6519

==== EMPL/6519 ====

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 06 01 — Instrumento de Assistência de Pré-Adesão (IAP) — Desenvolvimento dos recursos humanos

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 06 01	112 150 000	59 719 121	113 157 077	65 000 000	108 157 077	30 000 000	5 000 000	35 000 000	113 157 077	65 000 000
Reserva										
Total	112 150 000	59 719 121	113 157 077	65 000 000	108 157 077	30 000 000	5 000 000	35 000 000	113 157 077	65 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6520

==== EMPL/6520 ====

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 33 06 01 — Antidiscriminação e diversidade

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
33 06 01	21 000 000	17 237 770	22 283 000	17 730 623	20 283 000	16 980 623	2 000 000	750 000	22 283 000	17 730 623
Reserva										
Total	21 000 000	17 237 770	22 283 000	17 730 623	20 283 000	16 980 623	2 000 000	750 000	22 283 000	17 730 623

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

=====

Projecto de alteração 6521

==== EMPL/6521 ====

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 33 06 02 — Igualdade dos géneros**Alterar os montantes do seguinte modo:**

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
33 06 02	12 458 000	9 072 511	12 938 000	10 681 785	11 938 000	9 681 785	1 000 000	1 000 000	12 938 000	10 681 785
Reserva										
Total	12 458 000	9 072 511	12 938 000	10 681 785	11 938 000	9 681 785	1 000 000	1 000 000	12 938 000	10 681 785

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

=====

Projecto de alteração 6522

==== EMPL/6522 ====

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 33 06 03 01 — Instituto Europeu para a Igualdade de Género — Contribuição para os títulos 1 e 2**Alterar os montantes do seguinte modo:**

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
33 06 03 01	2 318 277	2 318 277	2 885 800	2 885 800	2 856 942	2 856 942	28 858	28 858	2 885 800	2 885 800
Reserva										
Total	2 318 277	2 318 277	2 885 800	2 885 800	2 856 942	2 856 942	28 858	28 858	2 885 800	2 885 800

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

=====

Projecto de alteração 6523

==== EMPL/6523 ====

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 15 02 25 01 — Centro Europeu para o Desenvolvimento da Formação Profissional — Contribuição para os títulos 1 e 2**Alterar os montantes do seguinte modo:**

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
15 02 25 01	12 668 834	12 668 834	12 430 000	12 430 000	12 305 700	12 305 700	124 300	124 300	12 430 000	12 430 000
Reserva										
Total	12 668 834	12 668 834	12 430 000	12 430 000	12 305 700	12 305 700	124 300	124 300	12 430 000	12 430 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6524

==== EMPL/6524 ====

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 15 02 27 01 — Fundação Europeia para a Formação — Contribuição para os títulos 1 e 2

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
15 02 27 01	14 468 414	14 468 414	15 081 500	15 081 500	14 870 685	14 870 685	210 815	210 815	15 081 500	15 081 500
Reserva										
Total	14 468 414	14 468 414	15 081 500	15 081 500	14 870 685	14 870 685	210 815	210 815	15 081 500	15 081 500

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6525

==== EMPL/6525 ====

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 16 05 01 01 — Europa para os Cidadãos

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
16 05 01 01	28 220 000	28 000 000	26 330 000	28 500 000	26 330 000	28 100 000	1 890 000	400 000	28 220 000	28 500 000
Reserva										
Total	28 220 000	28 000 000	26 330 000	28 500 000	26 330 000	28 100 000	1 890 000	400 000	28 220 000	28 500 000

JUSTIFICAÇÃO:

No programa Europa para os Cidadãos, são necessárias para a comunicação sobre o Europeu dos Cidadãos (2013), dotações de autorização em volume pelo menos igual ao de 2012.

Projecto de alteração 6526

==== EMPL/6526 ====

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 16 05 07 02 — 2013 — Ano Europeu dos Cidadãos

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
16 05 07 02			1 000 000	500 000	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000	2 000 000	1 000 000

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
Reserva										
Total			1 000 000	500 000	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000	2 000 000	1 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

Para que 2013 seja um ano bem sucedido e útil na criação de uma sinergia entre os cidadãos europeus, é necessário atribuir o devido orçamento.

Projecto de alteração 6527

==== EMPL/6527 ====

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 02 19 — Fundo Social Europeu (FSE) — Competitividade regional e emprego

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 02 19	3 256 259 513	2 318 412 030	3 307 212 956	3 190 000 000	3 307 212 956	2 406 719 344	8 000 000	783 280 656	3 315 212 956	3 190 000 000
Reserva										
Total	3 256 259 513	2 318 412 030	3 307 212 956	3 190 000 000	3 307 212 956	2 406 719 344	8 000 000	783 280 656	3 315 212 956	3 190 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

Relembra as Conclusões do Conselho Europeu de 28 e 29 de junho de 2012. "O orçamento da União Europeia deve atuar como catalisador do crescimento e do emprego em toda a Europa, servindo nomeadamente como alavanca para os investimentos produtivos e os investimentos em capital humano - Estimular o emprego... em especial dos jovens... constitui uma clara prioridade."

Para o PE, um dos grandes desafios com que a União Europeia está confrontada é o de manter a sua competitividade, aumentar o crescimento, combater o desemprego elevado, promover um trabalho digno, garantir os direitos dos trabalhadores em toda a Europa, bem como condições de trabalhos, e reduzir a pobreza.

Projecto de alteração 6528

==== EMPL/6528 ====

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 01 03 — Condições de trabalho

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 01 03	8 525 000	7 711 634	7 260 000	8 500 000	6 760 000	7 500 000	1 765 000	1 000 000	8 525 000	8 500 000
Reserva										
Total	8 525 000	7 711 634	7 260 000	8 500 000	6 760 000	7 500 000	1 765 000	1 000 000	8 525 000	8 500 000

JUSTIFICAÇÃO:

Os fundos atribuídos ao Progress não podem ser reduzidos, dado que a Europa atravessa, há já vários meses, uma das piores crises de desemprego. Devem ser mantidas, pelo menos, as dotações de autorização inscritas no orçamento final de 2012.

Projecto de alteração 6529

==== EMPL/6529 ====

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 01 06 — Apoio à execução

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 01 06	1 354 000	907 251	1 200 000	1 200 000	1 200 000	1 200 000	154 000		1 354 000	1 200 000
Reserva										
Total	1 354 000	907 251	1 200 000	1 200 000	1 200 000	1 200 000	154 000		1 354 000	1 200 000

JUSTIFICAÇÃO:

Os fundos atribuídos ao Progress não podem ser reduzidos, dado que a Europa atravessa, há já vários meses, uma das piores crises de desemprego. Deve, pelo menos, manter-se o montante do orçamento final de 2012.

Projecto de alteração 6530

=== EMPL/6530 ===

apresentada por Philippe Boulland, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 03 01 — Fundação Europeia para a Melhoria das Condições de Vida e de Trabalho — Contribuição para os títulos 1 e 2

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 03 01	13 265 379	13 265 379	13 263 000	13 263 000	13 070 370	13 070 370	195 009	195 009	13 265 379	13 265 379
Reserva										
Total	13 265 379	13 265 379	13 263 000	13 263 000	13 070 370	13 070 370	195 009	195 009	13 265 379	13 265 379

JUSTIFICAÇÃO:

Os fundos atribuídos ao Progress não podem ser reduzidos, dado que a Europa atravessa, há já vários meses, uma das piores crises de desemprego. Devem ser mantidas, pelo menos, as dotações de autorização inscritas no orçamento final de 2012.

Projecto de alteração 6531

=== EMPL/6531 ===

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 04 15 — Instrumento de Microfinanciamento Europeu «Progress»

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 15	24 750 000	22 454 464	26 500 000	21 400 000	26 500 000	20 000 000		2 000 000	26 500 000	22 000 000
Reserva										
Total	24 750 000	22 454 464	26 500 000	21 400 000	26 500 000	20 000 000		2 000 000	26 500 000	22 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

O Instrumento de Microfinanciamento Europeu «Progress» revelou-se uma ferramenta útil para a criação de empregos ao facilitar a criação de microempresas, de acordo com o segundo relatório anual sobre a sua execução, contribuindo para a Estratégia Europa 2020 para o Crescimento e o Emprego.

"O instrumento demonstrou ser uma importante ferramenta de investimento social que importa continuar no futuro", afirmou o Comissário Europeu para o emprego, os assuntos sociais e a inclusão, László Andor, em

17 de julho de 2012. Por esse motivo, os pagamentos devem ser aumentados para, pelo menos, um nível equivalente ao do orçamento final de 2012.

=====

Projecto de alteração 6532

==== EMPL/6532 ====

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 05 01 — Fundo Europeu de Ajustamento à Globalização (FEG)

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 05 01	p.m.	50 000 000	p.m.	50 000 000	p.m.	p.m.		55 000 000	p.m.	55 000 000
Reserva										
Total	p.m.	50 000 000	p.m.	50 000 000	p.m.	p.m.		55 000 000	p.m.	55 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

A assistência financeira da União aos trabalhadores despedidos deve ser vigorosa e disponibilizada com a maior rapidez e eficiência possível; tendo em conta a situação europeia em matéria de desemprego e o aumento do número de casos de reestruturação social semanalmente anunciado em vários Estados-Membros, é necessário atribuir uma montante superior a 50 000 000 euros para o FEG para 2013.

=====

Projecto de alteração 6533

==== EMPL/6533 ====

apresentada por Philippe Boulland, relator, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 15 02 22 — Programa de aprendizagem ao longo da vida

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
15 02 22	1 110 476 000	907 251 074	1 100 476 000	1 058 000 000	1 050 476 000	965 000 000	60 000 000	93 000 000	1 110 476 000	1 058 000 000
Reserva										
Total	1 110 476 000	907 251 074	1 100 476 000	1 058 000 000	1 050 476 000	965 000 000	60 000 000	93 000 000	1 110 476 000	1 058 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

Em relação à reestruturação social, reitera a necessidade de uma formação adequada para promover o emprego juvenil. A dotação do programa de aprendizagem ao longo da vida tem de ser, pelo menos, reposto ao nível das autorizações de 2012.

=====

Projecto de alteração 6534

==== EMPL/6534 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 01 01 — Despesas relativas ao pessoal no ativo do domínio de intervenção «Emprego e assuntos sociais»

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 01 01	59 956 236	59 956 236	61 544 901	61 544 901	60 281 076	60 281 076	1 263 825	1 263 825	61 544 901	61 544 901

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
Reserva										
Total	59 956 236	59 956 236	61 544 901	61 544 901	60 281 076	60 281 076	1 263 825	1 263 825	61 544 901	61 544 901

JUSTIFICAÇÃO:

O projeto de orçamento da Comissão deve ser restabelecido. Neste período de crise, os esforços de contenção das despesas não podem ser feitos à custa das verbas necessárias para implementar políticas de emprego e sociais, que são fundamentais para a recuperação da economia europeia, designadamente para o pessoal, tanto mais que a Comissão Europeia fez um esforço importante em matéria de despesas administrativas no seu projeto de orçamento.

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6535

==== EMPL/6535 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 01 02 01 — Pessoal externo

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 01 02 01	4 282 694	4 282 694	4 184 867	4 184 867	4 164 583	4 164 583	20 284	20 284	4 184 867	4 184 867
Reserva										
Total	4 282 694	4 282 694	4 184 867	4 184 867	4 164 583	4 164 583	20 284	20 284	4 184 867	4 184 867

JUSTIFICAÇÃO:

O projeto de orçamento da Comissão deve ser restabelecido. Neste período de crise, os esforços de contenção das despesas não podem ser feitos à custa das verbas necessárias para implementar políticas de emprego e sociais, que são fundamentais para a recuperação da economia europeia, designadamente para o pessoal, tanto mais que a Comissão Europeia fez um esforço importante em matéria de despesas administrativas no seu projeto de orçamento.

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6536

==== EMPL/6536 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 01 03 — Despesas relativas a equipamento e serviços em matéria de tecnologias da informação e comunicação do domínio de intervenção «Emprego e assuntos sociais»

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 01 03	3 828 101	3 828 101	3 824 983	3 824 983	3 815 264	3 815 264	9 719	9 719	3 824 983	3 824 983
Reserva										
Total	3 828 101	3 828 101	3 824 983	3 824 983	3 815 264	3 815 264	9 719	9 719	3 824 983	3 824 983

JUSTIFICAÇÃO:

O projeto de orçamento da Comissão deve ser restabelecido. Neste período de crise, os esforços de contenção das despesas não podem ser feitos à custa das verbas necessárias para implementar políticas de emprego e sociais, que são fundamentais para a recuperação da economia europeia, tanto mais que a Comissão Europeia fez um esforço importante em matéria de despesas administrativas no seu projeto de

orçamento.

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

=====

Projecto de alteração 6537

==== EMPL/6537 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 01 04 01 — Fundo Social Europeu (FSE) e assistência técnica não operacional — Despesas de gestão administrativa

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 01 04 01	16 000 000	16 000 000	15 700 000	15 700 000	12 300 000	12 300 000	3 400 000	3 400 000	15 700 000	15 700 000
Reserva										
Total	16 000 000	16 000 000	15 700 000	15 700 000	12 300 000	12 300 000	3 400 000	3 400 000	15 700 000	15 700 000

JUSTIFICAÇÃO:

O projeto de orçamento da Comissão deve ser restabelecido. Neste período de crise, os esforços de contenção das despesas não podem ser feitos à custa das verbas necessárias para o bom funcionamento do Fundo Social Europeu, que é fundamental para a recuperação da economia europeia, tanto mais que a Comissão Europeia fez um esforço importante em matéria de despesas administrativas no seu projeto de orçamento.

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

=====

Projecto de alteração 6538

==== EMPL/6538 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 01 04 06 — Análise, estudos e campanhas de sensibilização sobre a situação social, a demografia e a família — Despesas de gestão administrativa

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 01 04 06	100 000	100 000	175 000	175 000	100 000	100 000	75 000	75 000	175 000	175 000
Reserva										
Total	100 000	100 000	175 000	175 000	100 000	100 000	75 000	75 000	175 000	175 000

JUSTIFICAÇÃO:

O projeto de orçamento da Comissão deve ser restabelecido. Para proceder à coordenação da forma como os Estados-Membros devem reformar os seus sistemas de proteção social, incluindo os sistemas de pensões, a Comissão necessita de dados precisos sobre a situação social e a demografia na União Europeia. Portanto, não é correto reduzir a sua capacidade de fazer a necessária análise.

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

=====

Projecto de alteração 6539

==== EMPL/6539 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 01 04 10 — Progress — Despesas de gestão administrativa

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 01 04 10	2 847 000	2 847 000	2 847 000	2 847 000	2 347 000	2 347 000	500 000	500 000	2 847 000	2 847 000
Reserva										
Total	2 847 000	2 847 000	2 847 000	2 847 000	2 347 000	2 347 000	500 000	500 000	2 847 000	2 847 000

JUSTIFICAÇÃO:

O projeto de orçamento da Comissão deve ser restabelecido. Neste período de crise, os esforços de contenção das despesas não podem ser feitos à custa das verbas necessárias para o bom funcionamento do Programa Progress, que é fundamental para a recuperação da economia europeia.

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6540

=== EMPL/6540 ===

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 02 01 — Conclusão do Fundo Social Europeu (FSE) — Objetivo n.º 1 (2000-2006)

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 02 01	p.m.	430 000 000	p.m.	273 000 000	p.m.	243 000 000		30 000 000	p.m.	273 000 000
Reserva										
Total	p.m.	430 000 000	p.m.	273 000 000	p.m.	243 000 000		30 000 000	p.m.	273 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

O projeto de orçamento da Comissão deve ser restabelecido. O nível de dotações de pagamento para a categoria 1b nos orçamentos de 2012 e 2011, que já era baixo, teve como consequência um aumento do remanescente por liquidar (RAL). Para não agudizar ainda mais este problema, devem evitar-se outros cortes nas dotações de pagamento da categoria 1b.

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6541

=== EMPL/6541 ===

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 02 06 — Conclusão do Fundo Social Europeu (FSE) — Objetivo n.º 3 (2000-2006)

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 02 06	p.m.	42 822 534	p.m.	70 000 000	p.m.	55 669 294		14 330 706	p.m.	70 000 000
Reserva										
Total	p.m.	42 822 534	p.m.	70 000 000	p.m.	55 669 294		14 330 706	p.m.	70 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

O projeto de orçamento da Comissão deve ser restabelecido. O nível de dotações de pagamento para a categoria 1b nos orçamentos de 2012 e 2011, que já era baixo, teve como consequência um aumento do remanescente por liquidar (RAL). Para não agudizar ainda mais este problema, devem evitar-se outros cortes nas dotações de pagamento da categoria 1b.

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

=====

Projecto de alteração 6542

==== EMPL/6542 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 02 19 — Fundo Social Europeu (FSE) — Competitividade regional e emprego

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 02 19	3 256 259 513	2 318 412 030	3 307 212 956	3 190 000 000	3 307 212 956	2 406 719 344		783 280 656	3 307 212 956	3 190 000 000
Reserva										
Total	3 256 259 513	2 318 412 030	3 307 212 956	3 190 000 000	3 307 212 956	2 406 719 344		783 280 656	3 307 212 956	3 190 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

O projeto de orçamento da Comissão deve ser restabelecido. O nível, que já era baixo, de dotações de pagamento atribuído aos programas da categoria 1b nos orçamentos de 2012 e 2011 fez com que a Comissão Europeia tivesse grandes dificuldades em cumprir os seus compromissos. Reduzir ainda mais estas dotações agudizaria o problema e poderia impedir o pagamento de dotações de autorização aos Estados-Membros, que dispensam este problema em tempos de consolidação orçamental.

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

=====

Projecto de alteração 6543

==== EMPL/6543 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 02 20 — Fundo Social Europeu (FSE) — Assistência técnica operacional (2007-2013)

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 02 20	10 000 000	6 500 000	10 000 000	6 500 000	10 000 000	6 500 000	2 865 667	2 865 667	12 865 667	9 365 667
Reserva										
Total	10 000 000	6 500 000	10 000 000	6 500 000	10 000 000	6 500 000	2 865 667	2 865 667	12 865 667	9 365 667

JUSTIFICAÇÃO:

Deve repor-se o nível indicado para estas dotações na programação financeira publicada em janeiro de 2012. Neste período de crise, os esforços de contenção das despesas não podem ser feitos à custa das verbas necessárias para o bom funcionamento do Programa Progress, que é fundamental para a recuperação da economia europeia.

=====

Projecto de alteração 6544

==== EMPL/6544 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 03 03 01 — Relações laborais e diálogo social

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 03 01	16 500 000	13 155 141	16 500 000	13 500 000	16 500 000	13 000 000	700 000	1 200 000	17 200 000	14 200 000
Reserva										
Total	16 500 000	13 155 141	16 500 000	13 500 000	16 500 000	13 000 000	700 000	1 200 000	17 200 000	14 200 000

JUSTIFICAÇÃO:

No atual contexto económico em que se encontra o setor industrial europeu, e enquanto forem anunciadas operações de reestruturação diariamente, é necessário promover o diálogo social neste setor, a fim de atenuar tanto quanto possível as repercussões económicas e sociais. Consequentemente, as dotações atribuídas a este programa devem ser mantidas ao nível indicado pela Comissão na sua programação financeira publicada em janeiro de 2012.

Projecto de alteração 6545

==== EMPL/6545 ====

apresentada por Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 03 03 02 — Ações de formação e informação destinadas a organizações de trabalhadores

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 03 02	17 000 000	14 062 392	17 400 000	14 500 000	17 400 000	14 300 000	580 000	780 000	17 980 000	15 080 000
Reserva										
Total	17 000 000	14 062 392	17 400 000	14 500 000	17 400 000	14 300 000	580 000	780 000	17 980 000	15 080 000

JUSTIFICAÇÃO:

No atual contexto económico em que se encontra o setor industrial europeu, e enquanto forem anunciadas operações de reestruturação diariamente, é necessário promover o diálogo social neste setor, a fim de atenuar tanto quanto possível as repercussões económicas e sociais. Consequentemente, as dotações atribuídas a este programa devem ser mantidas ao nível indicado pela Comissão na sua programação financeira publicada em janeiro de 2012.

Projecto de alteração 6546

==== EMPL/6546 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 03 03 03 — Informação, consulta e participação dos representantes das empresas

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 03 03	7 500 000	5 443 506	7 000 000	6 500 000	6 000 000	5 500 000	2 300 000	3 300 000	8 300 000	8 800 000
Reserva										
Total	7 500 000	5 443 506	7 000 000	6 500 000	6 000 000	5 500 000	2 300 000	3 300 000	8 300 000	8 800 000

JUSTIFICAÇÃO:

No atual contexto económico em que se encontra o setor industrial europeu, e enquanto forem anunciadas operações de reestruturação diariamente, é necessário promover o diálogo social neste setor, a fim de atenuar tanto quanto possível as repercussões económicas e sociais. Consequentemente, as dotações atribuídas a este programa devem ser mantidas ao nível indicado pela Comissão na sua programação financeira publicada em janeiro de 2012.

Projecto de alteração 6547

=== EMPL/6547 ===

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 03 05 — Livre circulação de trabalhadores, coordenação dos sistemas de segurança social e medidas para os migrantes, incluindo os migrantes de países terceiros**Alterar os montantes do seguinte modo:**

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 05	6 270 000	4 989 881	5 692 000	5 200 000	5 692 000	4 700 000		500 000	5 692 000	5 200 000
Reserva										
Total	6 270 000	4 989 881	5 692 000	5 200 000	5 692 000	4 700 000		500 000	5 692 000	5 200 000

JUSTIFICAÇÃO:

O projeto de orçamento da Comissão deve ser restabelecido. Considerando que a promoção do mercado interno contribuirá para a recuperação da economia europeia, e tendo em conta os problemas com que se confrontam os Estados-Membros para aplicar corretamente a diretiva relativa ao destacamento de trabalhadores devido às grandes divergências entre os sistemas de proteção social, as dotações de pagamento deste programa não devem ser reduzidas em relação ao projeto de orçamento da Comissão.

Projecto de alteração 6548

=== EMPL/6548 ===

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 03 07 — Análise, estudos e campanhas de sensibilização sobre a situação social, a demografia e a família**Alterar os montantes do seguinte modo:**

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 07	2 160 000	1 451 602	4 130 000	4 000 000	2 630 000	2 000 000	1 770 000	2 000 000	4 400 000	4 000 000
Reserva										
Total	2 160 000	1 451 602	4 130 000	4 000 000	2 630 000	2 000 000	1 770 000	2 000 000	4 400 000	4 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

Para proceder à coordenação da forma como os Estados-Membros devem reformar os seus sistemas de proteção social, incluindo os sistemas de pensões, a Comissão necessita de dados precisos sobre a situação social e a demografia na União Europeia. Por conseguinte, não é adequado reduzir a sua capacidade de proceder aos estudos necessários, e as dotações de autorização devem permanecer no nível sugerido pela Comissão Europeia na sua programação financeira, publicada em janeiro de 2012. No que diz respeito às dotações de pagamento, o projeto de orçamento da Comissão deve ser restabelecido.

Projecto de alteração 6549

=== EMPL/6549 ===

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais, Jean Louis Cottigny

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 01 01 — Emprego**Alterar os montantes do seguinte modo:**

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 01 01	20 558 000	16 330 519	20 558 000	18 000 000	19 558 000	17 000 000	2 725 000	3 725 000	22 283 000	20 725 000
Reserva										
Total	20 558 000	16 330 519	20 558 000	18 000 000	19 558 000	17 000 000	2 725 000	3 725 000	22 283 000	20 725 000

JUSTIFICAÇÃO:

As dotações atribuídas ao programa PROGRESS sofreram uma redução de 5,3 milhões de euros em relação à programação financeira e foram colocadas aos níveis de 2012, não obstante o bom desempenho do programa até ao momento. Atendendo ao facto de que existem 23 milhões de desempregados na Europa e de que a luta contra o desemprego é um dos principais objetivos da Estratégia Europa 2020, é oportuno restabelecer as dotações de autorização previstas na programação financeira. Para fins de coerência, este aumento das dotações de autorização é igualmente aplicado aos pagamentos estabelecidos no projeto de orçamento.

Projecto de alteração 6550

==== EMPL/6550 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais, Jean Louis Cottigny

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 01 02 — Proteção social e inclusão social

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 01 02	28 485 000	24 042 153	28 485 000	25 500 000	28 485 000	24 500 000	1 734 000	2 734 000	30 219 000	27 234 000
Reserva										
Total	28 485 000	24 042 153	28 485 000	25 500 000	28 485 000	24 500 000	1 734 000	2 734 000	30 219 000	27 234 000

JUSTIFICAÇÃO:

As dotações atribuídas ao programa PROGRESS sofreram uma redução de 5,3 milhões de euros em relação à programação financeira e foram colocadas aos níveis de 2012, não obstante o bom desempenho do programa até ao momento. A rubrica consagrada à proteção social e inclusão social foi objeto de uma redução de 1,734 milhões em relação à programação financeira. A crise põe em destaque a necessidade de prestar apoio aos cidadãos em tempos de grandes restrições orçamentais, o que realça a necessidade de conferir maior eficiência e eficácia à agenda da UE em matéria de proteção social e inclusão social e de promover a inclusão ativa.

Projecto de alteração 6551

==== EMPL/6551 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais, Jean Louis Cottigny

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 01 03 — Condições de trabalho

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 01 03	8 525 000	7 711 634	7 260 000	8 500 000	6 760 000	7 500 000	1 913 000	2 413 000	8 673 000	9 913 000
Reserva										
Total	8 525 000	7 711 634	7 260 000	8 500 000	6 760 000	7 500 000	1 913 000	2 413 000	8 673 000	9 913 000

JUSTIFICAÇÃO:

As dotações atribuídas ao programa PROGRESS sofreram uma redução de 5,3 milhões de euros em relação à programação financeira e foram colocadas aos níveis de 2012, não obstante o bom desempenho do

programa até ao momento. A rubrica consagrada às condições de trabalho foi objeto de uma redução de 1,413 milhões em relação à programação financeira. Uma vez que as condições de trabalho são um elemento fulcral do modelo social europeu, a promoção da qualidade do trabalho e das condições de trabalho a nível europeu deve continuar a visar a prevenção do aumento das desigualdades entre os trabalhadores.

=====

Projecto de alteração 6552

=== EMPL/6552 ===

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais, Jean Louis Cottigny

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 01 06 — Apoio à execução

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 01 06	1 354 000	907 251	1 200 000	1 200 000	1 200 000	1 200 000	415 000	415 000	1 615 000	1 615 000
Reserva										
Total	1 354 000	907 251	1 200 000	1 200 000	1 200 000	1 200 000	415 000	415 000	1 615 000	1 615 000

JUSTIFICAÇÃO:

A fim de cobrir as despesas de gestão previstas, as dotações de autorização destinadas a apoiar a execução do programa PROGRESS devem ser mantidas ao nível indicado pela Comissão na sua programação financeira publicada em janeiro de 2012.

=====

Projecto de alteração 6553

=== EMPL/6553 ===

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 03 01 — Fundação Europeia para a Melhoria das Condições de Vida e de Trabalho — Contribuição para os títulos 1 e 2

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 03 01	13 265 379	13 265 379	13 263 000	13 263 000	13 070 370	13 070 370	629 630	629 630	13 700 000	13 700 000
Reserva										
Total	13 265 379	13 265 379	13 263 000	13 263 000	13 070 370	13 070 370	629 630	629 630	13 700 000	13 700 000

JUSTIFICAÇÃO:

Para avaliar o impacto da atual crise económica e social, a Comissão e os deputados do Parlamento Europeu necessitam de dados precisos sobre a evolução das condições de vida e de trabalho. A agência Eurofound é utilizada para recolher e divulgar adequadamente este tipo de dados, pelo que a sua capacidade de contratar pessoal para estas tarefas não deve ser reduzida em relação à programação financeira publicada em 2012.

=====

Projecto de alteração 6554

=== EMPL/6554 ===

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 04 02 — Agência Europeia para a Segurança e Saúde no Trabalho — Contribuição para os títulos 1 e 2

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 04 02	6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 909 174	6 909 174	290 826	290 826	7 200 000	7 200 000
Reserva										
Total	6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 909 174	6 909 174	290 826	290 826	7 200 000	7 200 000

JUSTIFICAÇÃO:

A Agência Europeia para a Segurança e a Saúde no Trabalho (EU-OSHA) tem por missão fazer da Europa um local de trabalho mais seguro, mais saudável e mais produtivo, o que corresponde plenamente à necessidade de atingir os objetivos da estratégia Europa 2020. Atendendo à importância do seu principal objetivo, que consiste em promover uma cultura de prevenção de riscos para melhorar as condições de trabalho na Europa, é oportuno restabelecer as dotações de autorização previstas na programação financeira.

Projecto de alteração 6555

==== EMPL/6555 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 04 15 — Instrumento de Microfinanciamento Europeu «Progress»

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 15	24 750 000	22 454 464	26 500 000	21 400 000	26 500 000	20 000 000		1 400 000	26 500 000	21 400 000
Reserva										
Total	24 750 000	22 454 464	26 500 000	21 400 000	26 500 000	20 000 000		1 400 000	26 500 000	21 400 000

JUSTIFICAÇÃO:

Tendo em conta a importância e a eficácia do Instrumento de Microfinanciamento Europeu «Progress», cujo objetivo é facilitar o acesso ao financiamento das pessoas que perderam o emprego ou têm dificuldade em entrar ou voltar a entrar no mercado de trabalho, e o apoio que presta às microempresas (incluindo as que operam no domínio da economia social), as dotações de pagamento devem ser repostas ao nível proposto no projeto de orçamento da Comissão.

Restabelecimento do projeto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6556

==== EMPL/6556 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais, Francesca Balzani

SECTION III — COMMISSION

Acrescentar: 04 03 16

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 16							4 000 000	1 500 000	4 000 000	1 500 000
Reserva										
Total							4 000 000	1 500 000	4 000 000	1 500 000

Designação:

Ação preparatória — Solidariedade social com vista à inclusão social

Bases jurídicas:

Acrescentar o texto seguinte:

Ação preparatória executada em conformidade com o artigo 49.º, n.º 6, do Regulamento (CE, Euratom) n.º 1605/2002 do Conselho, de 25 de Junho de 2002, que institui o Regulamento Financeiro aplicável ao orçamento geral das Comunidades Europeias (JO L 248 de 16.9.2002, p. 1).

OBSERVAÇÕES

Esta ação preparatória destina-se a apoiar e promover o reforço de uma estratégia de inclusão ativa da UE, a fim de garantir que todas as pessoas disponham dos recursos necessários para viver em conformidade com a dignidade humana em todos os Estados-Membros e no pleno respeito do princípio de subsidiariedade.

Numa perspetiva de continuação do projeto-piloto (rubrica 04 03 14), esta ação preparatória destina-se a financiar:

– a criação de uma rede destinada a facilitar o intercâmbio de boas práticas entre os Estados-Membros, as administrações territoriais e locais, os sindicatos e as associações relativamente aos regimes nacionais de rendimento mínimo. As informações recolhidas e trocadas devem também facilitar a elaboração de um estudo sobre eventuais medidas comuns em matéria de rendimento mínimo.

– a criação de uma sólida rede de apoio à Comissão tendo em vista a realização de uma consulta sobre a possibilidade de uma iniciativa legislativa relativa a um rendimento mínimo apropriado, que permita promover o crescimento económico e prevenir a pobreza e constitua uma base que permita às pessoas viver com dignidade, participar plenamente na sociedade, encontrar emprego e identificar oportunidades de formação, e que desempenhe um papel estabilizador na economia, tendo devidamente em conta as práticas divergentes, bem como as convenções coletivas de trabalho e a legislação dos diferentes Estados-Membros.

JUSTIFICAÇÃO:

Tendo em conta as repercussões sociais da crise económica e o objetivo da estratégia Europa 2020 de reduzir em 20 milhões o número de pessoas em risco de pobreza na Europa, há que reforçar a promoção de padrões sociais mínimos em toda a Europa, tal como é proposto relativamente aos salários, por exemplo, na Comunicação da Comissão intitulada «Uma recuperação geradora de emprego».

=====

Projecto de alteração 6557

==== EMPL/6557 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais, Jean Louis Cottigny

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 05 01 — Fundo Europeu de Ajustamento à Globalização (FEG)

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 05 01	p.m.	50 000 000	p.m.	50 000 000	p.m.	p.m.		75 000 000	p.m.	75 000 000
Reserva										
Total	p.m.	50 000 000	p.m.	50 000 000	p.m.	p.m.		75 000 000	p.m.	75 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

Desde 2009, o montante anual solicitado para o FEG tem sido consideravelmente superior a 50 000 000 euros. Em 2011, a contribuição para o FEG foi de 78 milhões de euros, enquanto que em 2009 e 2010 ascendeu a 130 milhões de euros.

=====

Projecto de alteração 6558

==== EMPL/6558 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais, Jean Louis Cottigny

SECTION III — COMMISSION

Artigo 15 02 02 — Erasmus Mundus

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
15 02 02	105 654 000	86 188 852	108 291 000	97 150 000	103 291 000	87 150 000	5 000 000	10 000 000	108 291 000	97 150 000
Reserva										
Total	105 654 000	86 188 852	108 291 000	97 150 000	103 291 000	87 150 000	5 000 000	10 000 000	108 291 000	97 150 000

JUSTIFICAÇÃO:

Tal como é salientado na resolução do Parlamento Europeu sobre o mandato para o tríplice sobre o orçamento para o exercício de 2013, este programa tem um elevado valor acrescentado, tanto em termos de eficácia como em termos de imagem da União Europeia, que é atualmente prejudicada pelas medidas de austeridade aplicadas nos Estados-Membros. Por conseguinte, as dotações de autorização não devem ser reduzidas.

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6559

==== EMPL/6559 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Pervenche Berès, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Acrescentar: 12 02 05

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
12 02 05							2 500 000	1 250 000	2 500 000	1 250 000
Reserva										
Total							2 500 000	1 250 000	2 500 000	1 250 000

Designação:

Projeto-piloto — Promoção da participação financeira dos trabalhadores

Bases jurídicas:

Acrescentar o texto seguinte:

Projecto-piloto executado em conformidade com o artigo 49.º, n.º 6, do Regulamento (CE, Euratom) n.º 1605/2002 do Conselho, de 25 de Junho de 2002, que institui o Regulamento Financeiro aplicável ao orçamento geral das Comunidades Europeias (JO L 248 de 16.9.2002, p. 1).

OBSERVAÇÕES

Proceder às seguintes alterações:

Este projeto-piloto põe em prática as principais conclusões da audição pública realizada no Parlamento Europeu em 22 de março de 2012, que sublinha a necessidade de recolher dados precisos sobre as diferentes legislações nacionais em matéria de participação financeira dos trabalhadores. Esta recolha de dados terá como objetivo a criação de um Centro Europeu para a Participação Financeira dos Trabalhadores em cada Estado-Membro, a fim de prestar informação, formação e aconselhamento aos trabalhadores, às empresas e ao público, no intuito de facilitar a promoção e aplicação de legislação adequada com vista ao desenvolvimento da participação financeira dos trabalhadores na União, cujos benefícios para a sociedade são salientados no parecer de iniciativa SOC/371 do Comité Económico e Social Europeu sobre a participação financeira dos trabalhadores na Europa.

JUSTIFICAÇÃO:

Com a crise económica, as operações de reestruturação nas empresas europeias são cada vez mais

frequentes. Uma vez que a participação financeira dos trabalhadores é um instrumento que permite evitar operações de reestruturação súbitas e atenuar as suas repercussões sociais, é importante definir de que forma a União pode promover este tipo de governo das sociedades, começando por uma recolha de dados e criando, subsequentemente, um centro em cada Estado-Membro para a promover.

=====

Projecto de alteração 6560

=== EMPL/6560 ===

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais, Jean Louis Cottigny

SECTION III — COMMISSION

Artigo 15 02 22 — Programa de aprendizagem ao longo da vida

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
15 02 22	1 110 476 000	907 251 074	1 100 476 000	1 058 000 000	1 050 476 000	965 000 000	60 000 000	103 000 000	1 110 476 000	1 068 000 000
Reserva										
Total	1 110 476 000	907 251 074	1 100 476 000	1 058 000 000	1 050 476 000	965 000 000	60 000 000	103 000 000	1 110 476 000	1 068 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

Tal como é salientado na resolução do Parlamento Europeu sobre o mandato para o tríplice sobre o orçamento para o exercício de 2013, este programa tem um elevado valor acrescentado, tanto em termos de eficácia como em termos de imagem da União Europeia, que é atualmente prejudicada pelas medidas de austeridade aplicadas nos Estados-Membros. Por conseguinte, o montante das dotações de autorização não deve ser reduzido para um nível inferior ao do orçamento de 2012. Para fins de coerência, o aumento das dotações de autorização em relação ao projeto de orçamento é também aplicado às dotações de pagamento.

=====

Projecto de alteração 6561

=== EMPL/6561 ===

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 15 02 25 01 — Centro Europeu para o Desenvolvimento da Formação Profissional — Contribuição para os títulos 1 e 2

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
15 02 25 01	12 668 834	12 668 834	12 430 000	12 430 000	12 305 700	12 305 700	5 654 300	5 654 300	17 960 000	17 960 000
Reserva										
Total	12 668 834	12 668 834	12 430 000	12 430 000	12 305 700	12 305 700	5 654 300	5 654 300	17 960 000	17 960 000

JUSTIFICAÇÃO:

Tendo em conta a necessidade de adaptar as qualificações ao mercado de trabalho na Europa, a capacidade desta agência para desenvolver formação profissional em toda a Europa é essencial para a recuperação das economias dos Estados-Membros, pelo que as dotações não devem ser reduzidas em relação aos níveis da programação financeira de janeiro de 2012.

=====

Projecto de alteração 6562

=== EMPL/6562 ===

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 15 02 27 01 — Fundação Europeia para a Formação — Contribuição para os títulos 1 e 2

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
15 02 27 01	14 468 414	14 468 414	15 081 500	15 081 500	14 870 685	14 870 685	210 815	210 815	15 081 500	15 081 500
Reserva										
Total	14 468 414	14 468 414	15 081 500	15 081 500	14 870 685	14 870 685	210 815	210 815	15 081 500	15 081 500

JUSTIFICAÇÃO:

Os montantes propostos no projeto de orçamento para o exercício de 2012 devem ser restabelecidos, pois esta agência desempenha um papel fundamental na promoção da formação profissional nos países que não pertencem à União Europeia. Assim, para além das razões relativas ao desenvolvimento dos países terceiros, especialmente na África do norte depois da «Primavera Árabe», as expectativas de aumento dos rendimentos nesses países continuarão a subir, reforçando assim a capacidade dos trabalhadores europeus para competir com os trabalhadores no estrangeiro.

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6563

==== EMPL/6563 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 15 05 55 — Juventude em Ação

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
15 05 55	139 608 000	123 000 000	140 450 000	129 000 000	140 450 000	127 500 000		1 500 000	140 450 000	129 000 000
Reserva										
Total	139 608 000	123 000 000	140 450 000	129 000 000	140 450 000	127 500 000		1 500 000	140 450 000	129 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

Dada a urgência de executar o programa «Juventude em Ação», deve ser restabelecido o aumento das dotações de pagamento proposto pela Comissão. O programa «Juventude em Ação» deu bons resultados em termos de promoção da mobilidade dentro e fora das fronteiras da UE, de aprendizagem não formal e diálogo intercultural, de inclusão de todos os jovens, independentemente do seu nível de estudos e do seu contexto social e cultural. Este programa deve contribuir para a implementar a «Garantia da Juventude» em todos os Estados-Membros, a fim de proporcionar aos jovens emprego, formação profissional ou um regresso aos estudos quatro meses após o fim dos estudos.

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6564

==== EMPL/6564 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 33 06 01 — Antidiscriminação e diversidade

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
33 06 01	21 000 000	17 237 770	22 283 000	17 730 623	20 283 000	16 980 623	2 000 000	750 000	22 283 000	17 730 623
Reserva										
Total	21 000 000	17 237 770	22 283 000	17 730 623	20 283 000	16 980 623	2 000 000	750 000	22 283 000	17 730 623

JUSTIFICAÇÃO:

Uma vez que a Estratégia Europa 2020 inclui o objetivo de tirar 20 milhões de pessoas da pobreza até 2020 e que, na sua resolução sobre a plataforma europeia contra a pobreza e a exclusão social, o Parlamento Europeu definiu a luta contra a discriminação como um meio prioritário para alcançar o objetivo de redução da pobreza, não é razoável reduzir os montantes atribuídos a este programa para um nível inferior ao do orçamento de 2012.

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6565

==== EMPL/6565 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 33 06 02 — Igualdade dos géneros

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
33 06 02	12 458 000	9 072 511	12 938 000	10 681 785	11 938 000	9 681 785	1 000 000	1 000 000	12 938 000	10 681 785
Reserva										
Total	12 458 000	9 072 511	12 938 000	10 681 785	11 938 000	9 681 785	1 000 000	1 000 000	12 938 000	10 681 785

JUSTIFICAÇÃO:

Uma vez que a Estratégia Europa 2020 inclui o objetivo de tirar 20 milhões de pessoas da pobreza até 2020 e que, na sua resolução sobre a plataforma europeia contra a pobreza e a exclusão social, o Parlamento Europeu definiu a luta contra a discriminação como um meio prioritário para alcançar o objetivo de redução da pobreza e as mulheres como o grupo mais vulnerável à discriminação (na Europa, as mulheres ganham, em média, menos 17% do que os homens), não é razoável reduzir os montantes atribuídos a este programa para um nível inferior ao do orçamento de 2012.

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6566

==== EMPL/6566 ====

apresentada por Frédéric Daerden, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 33 06 03 01 — Instituto Europeu para a Igualdade de Género — Contribuição para os títulos 1 e 2

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
33 06 03 01	2 318 277	2 318 277	2 885 800	2 885 800	2 856 942	2 856 942	1 413 058	1 413 058	4 270 000	4 270 000
Reserva										
Total	2 318 277	2 318 277	2 885 800	2 885 800	2 856 942	2 856 942	1 413 058	1 413 058	4 270 000	4 270 000

JUSTIFICAÇÃO:

Uma vez que a Estratégia Europa 2020 inclui o objetivo de tirar 20 milhões de pessoas da pobreza até 2020 e que, na sua resolução sobre o assunto, o Parlamento Europeu definiu a luta contra a discriminação como uma prioridade para alcançar o objetivo de redução da pobreza e as mulheres como o grupo mais vulnerável à discriminação (disparidade salarial), não é razoável reduzir, em relação às necessidades previstas na programação financeira de janeiro de 2012, a capacidade desta agência de ajudar a Comissão e os Estados-Membros a implementarem as políticas de luta contra a discriminação das mulheres. A programação financeira de janeiro de 2012 deve ser restabelecida.

=====

Projecto de alteração 6567

==== EMPL/6567 ====

apresentada por Jean Lambert, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 01 04 10 — *Progress* — Despesas de gestão administrativa

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 01 04 10	2 847 000	2 847 000	2 847 000	2 847 000	2 347 000	2 347 000	500 000	500 000	2 847 000	2 847 000
Reserva										
Total	2 847 000	2 847 000	2 847 000	2 847 000	2 347 000	2 347 000	500 000	500 000	2 847 000	2 847 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

=====

Projecto de alteração 6568

==== EMPL/6568 ====

apresentada por Jean Lambert, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 01 01 — Emprego

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 01 01	20 558 000	16 330 519	20 558 000	18 000 000	19 558 000	17 000 000	1 000 000	1 000 000	20 558 000	18 000 000
Reserva										
Total	20 558 000	16 330 519	20 558 000	18 000 000	19 558 000	17 000 000	1 000 000	1 000 000	20 558 000	18 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

=====

Projecto de alteração 6569

==== EMPL/6569 ====

apresentada por Jean Lambert, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 01 02 — Proteção social e inclusão social

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 01 02	28 485 000	24 042 153	28 485 000	25 500 000	28 485 000	24 500 000		1 000 000	28 485 000	25 500 000
Reserva										
Total	28 485 000	24 042 153	28 485 000	25 500 000	28 485 000	24 500 000		1 000 000	28 485 000	25 500 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

=====

Projecto de alteração 6570

==== EMPL/6570 ====

apresentada por Jean Lambert, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 01 03 — Condições de trabalho

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 01 03	8 525 000	7 711 634	7 260 000	8 500 000	6 760 000	7 500 000	1 265 000		8 025 000	7 500 000
Reserva										
Total	8 525 000	7 711 634	7 260 000	8 500 000	6 760 000	7 500 000	1 265 000		8 025 000	7 500 000

JUSTIFICAÇÃO:

As dotações de autorização são repostas ao nível de 2012 depois da redução proposta pela Comissão.

Projecto de alteração 6571

==== EMPL/6571 ====

apresentada por Jean Lambert, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 01 06 — Apoio à execução

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 01 06	1 354 000	907 251	1 200 000	1 200 000	1 200 000	1 200 000	154 000		1 354 000	1 200 000
Reserva										
Total	1 354 000	907 251	1 200 000	1 200 000	1 200 000	1 200 000	154 000		1 354 000	1 200 000

JUSTIFICAÇÃO:

As dotações de autorização são repostas ao nível de 2012 depois da redução proposta pela Comissão.

Projecto de alteração 6572

==== EMPL/6572 ====

apresentada por Jean Lambert, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 03 01 — Fundação Europeia para a Melhoria das Condições de Vida e de Trabalho — Contribuição para os títulos 1 e 2

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 03 01	13 265 379	13 265 379	13 263 000	13 263 000	13 070 370	13 070 370	195 009	195 003	13 265 379	13 265 373
Reserva										
Total	13 265 379	13 265 379	13 263 000	13 263 000	13 070 370	13 070 370	195 009	195 003	13 265 379	13 265 373

JUSTIFICAÇÃO:

As dotações atribuídas à Fundação Europeia para a Melhoria das Condições de Vida e de Trabalho são repostas ao nível do orçamento de 2012 no seguimento da redução proposta pela Comissão.

Projecto de alteração 6573

==== EMPL/6573 ====

apresentada por Jean Lambert, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 03 02 — Fundação Europeia para a Melhoria das Condições de Vida e de Trabalho — Contribuição para o título 3

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 03 02	7 023 721	7 023 721	6 852 000	6 852 000	6 852 000	6 852 000	171 721	171 721	7 023 721	7 023 721
Reserva										
Total	7 023 721	7 023 721	6 852 000	6 852 000	6 852 000	6 852 000	171 721	171 721	7 023 721	7 023 721

JUSTIFICAÇÃO:

As dotações atribuídas à Fundação Europeia para a Melhoria das Condições de Vida e de Trabalho são repostas ao nível do orçamento de 2012 no seguimento da redução proposta pela Comissão.

Projecto de alteração 6574

==== EMPL/6574 ====

apresentada por Jean Lambert, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 04 02 — Agência Europeia para a Segurança e Saúde no Trabalho — Contribuição para os títulos 1 e 2

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 04 02	6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 909 174	6 909 174	69 790	69 790	6 978 964	6 978 964
Reserva										
Total	6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 909 174	6 909 174	69 790	69 790	6 978 964	6 978 964

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6575

==== EMPL/6575 ====

apresentada por Jean Lambert, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 04 03 — Agência Europeia para a Segurança e Saúde no Trabalho — Contribuição para o título 3

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 04 03	7 590 736	7 590 736	7 056 036	7 056 036	7 056 036	7 056 036	534 700	534 700	7 590 736	7 590 736
Reserva										
Total	7 590 736	7 590 736	7 056 036	7 056 036	7 056 036	7 056 036	534 700	534 700	7 590 736	7 590 736

JUSTIFICAÇÃO:

As dotações atribuídas à Agência Europeia para a Segurança e Saúde no Trabalho são repostas ao nível do orçamento de 2012 no seguimento da redução proposta pela Comissão. O projeto de orçamento é restabelecido no que se refere às dotações destinadas ao pessoal e ao equipamento.

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6576

==== EMPL/6576 ====

apresentada por Jean Lambert, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 15 02 25 01 — Centro Europeu para o Desenvolvimento da Formação Profissional — Contribuição para os títulos 1 e 2

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
15 02 25 01	12 668 834	12 668 834	12 430 000	12 430 000	12 305 700	12 305 700	363 134	363 134	12 668 834	12 668 834
Reserva										
Total	12 668 834	12 668 834	12 430 000	12 430 000	12 305 700	12 305 700	363 134	363 134	12 668 834	12 668 834

JUSTIFICAÇÃO:

As dotações são repostas ao nível do orçamento de 2012 no seguimento da redução proposta pela Comissão.

Projecto de alteração 6577

==== EMPL/6577 ====

apresentada por Jean Lambert, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 15 02 27 02 — Fundação Europeia para a Formação — Contribuição para o título 3

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
15 02 27 02	5 576 116	5 576 116	4 945 000	5 445 000	4 945 000	5 445 000	631 116	131 116	5 576 116	5 576 116
Reserva										
Total	5 576 116	5 576 116	4 945 000	5 445 000	4 945 000	5 445 000	631 116	131 116	5 576 116	5 576 116

JUSTIFICAÇÃO:

As dotações operacionais da Fundação Europeia para a Formação devem ser repostas ao nível do orçamento de 2012 no seguimento da redução proposta pela Comissão.

Projecto de alteração 6578

==== EMPL/6578 ====

apresentada por Jean Lambert, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 03 04 — EURES (Serviços de Emprego Europeus)

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 04	20 600 000	14 969 643	20 800 000	16 000 000	20 800 000	14 000 000		2 000 000	20 800 000	16 000 000
Reserva										
Total	20 600 000	14 969 643	20 800 000	16 000 000	20 800 000	14 000 000		2 000 000	20 800 000	16 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

A rede EURES desempenha um papel essencial no aconselhamento de trabalhadores móveis e de pessoas que procuram emprego sobre os seus direitos. É necessário sublinhar o importante papel dos parceiros sociais no aconselhamento dos trabalhadores implicados em parcerias transfronteiriças. A rede EURES, enquanto boa prática para promover uma mobilidade equitativa, deve dispor dos recursos orçamentais necessários para enfrentar os desafios do mercado de trabalho europeu, bem como para apoiar o importante trabalho dos parceiros sociais nas regiões fronteiriças.

=====

Projecto de alteração 6579

==== EMPL/6579 ====

apresentada por Jean Lambert, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 03 13 — Ação preparatória — O teu primeiro emprego EURES

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 13	3 250 000	2 125 000	4 500 000	2 000 000	4 500 000	2 000 000		200 000	4 500 000	2 200 000
Reserva										
Total	3 250 000	2 125 000	4 500 000	2 000 000	4 500 000	2 000 000		200 000	4 500 000	2 200 000

JUSTIFICAÇÃO:

Num momento em que a taxa de desemprego dos jovens é muito elevada em toda a Europa, o nível das dotações de pagamento do projeto-piloto deve ser aumentado, e não diminuído, em relação a 2012.

=====

Projecto de alteração 6580

==== EMPL/6580 ====

apresentada por Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Acrescentar: 04 03 16

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 16							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserva										
Total							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Designação:

Projeto-piloto — Livre circulação e pessoas sem abrigo na UE

Bases jurídicas:

Acrescentar o texto seguinte:

Projecto-piloto executado em conformidade com o artigo 49.º, n.º 6, do Regulamento (CE, Euratom) n.º 1605/2002 do Conselho, de 25 de Junho de 2002, que institui o Regulamento Financeiro aplicável ao orçamento geral das Comunidades Europeias (JO L 248 de 16.9.2002, p. 1).

Objetivo:

O objetivo deste projeto-piloto é contribuir para a ajuda que os Estados-Membros e as ONG que trabalham com migrantes sem abrigo na UE prestam a estes últimos para que se integrem no país de acolhimento ou regressem ao país de origem de forma satisfatória.

Este projeto-piloto contribuirá para a realização do objetivo de redução da pobreza da estratégia Europa 2020 e virá no seguimento da resolução do PE, de 14 de setembro de 2011, sobre uma estratégia da UE para os sem-abrigo. Este projeto-piloto deve enquadrar-se nas ações em curso no âmbito do projeto-piloto relativo à promoção da proteção do direito à habitação e completá-las. Este novo projeto-piloto contribuirá para mitigar o efeito secundário indesejável da livre circulação dos trabalhadores numa União alargada, que, em geral, é uma situação vantajosa para todas as partes. Visa combater o grave problema da falta de abrigo e da indigência dos migrantes na UE, que surge em vários Estados-Membros. Apesar de caber em primeiro lugar e fundamentalmente aos Estados-Membros a responsabilidade de prestar os cuidados e serviços necessários às pessoas necessitadas, incluindo os sem-abrigo, o problema dos migrantes sem abrigo na UE adquiriu uma dimensão europeia e exige, portanto, uma resposta

européia.

Ações:

- *Um estudo e uma conferência das partes interessadas para explorar a forma de pôr em prática as seguintes atividades:*
 - *criação de estruturas de aconselhamento nos países de acolhimento: o projeto-piloto deve prestar serviços de apoio no país de acolhimento destinados a ajudar os migrantes vulneráveis da UE a aceder ao mercado de trabalho e a encontrar alojamento no mercado provado do arrendamento; deve ser divulgado aconselhamento sobre emprego e outros direitos para combater a exploração e deve ser prestada assistência aos migrantes em questões relativas a documentação, aprendizagem de línguas, habitação e integração na comunidade local; deve ser prestada ajuda de emergência e assistência médica, bem como proteção e assistência para o possível regresso ao país de origem.*
 - *criação de redes e parcerias para um trabalho a longo prazo: o projeto-piloto deve ajudar os migrantes sem-abrigo na UE a estabelecer novamente contacto com o país de origem, sempre numa base voluntária e no respeito das necessidades e da vontade dos indivíduos; o estabelecimento deste novo contacto deve ser feito com base numa cooperação estreita entre as ONG do país de acolhimento e do país de origem que trabalham com os sem-abrigo; consequentemente, o projeto-piloto deve contribuir para a criação de uma infraestrutura transfronteiriça de ONG com o objetivo de ajudar os migrantes vulneráveis a regressar aos países de origem; as redes da sociedade civil devem fomentar o intercâmbio de boas práticas entre os serviços públicos.*
- *Lançamento de 2-3 medidas-piloto, com a participação dos intervenientes locais, para pôr à prova as redes e estruturas de aconselhamento em determinados Estados-Membros.*

JUSTIFICAÇÃO:

O objetivo deste projeto-piloto é contribuir para a ajuda que os Estados-Membros e as ONG que trabalham com migrantes sem abrigo na UE prestam a estes últimos para que se integrem no país de acolhimento ou regressem ao país de origem de forma satisfatória.

=====

Projecto de alteração 6581

==== EMPL/6581 ====

apresentada por Jean Lambert, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 33 06 01 — Antidiscriminação e diversidade

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
33 06 01	21 000 000	17 237 770	22 283 000	17 730 623	20 283 000	16 980 623	2 000 000	750 000	22 283 000	17 730 623
Reserva										
Total	21 000 000	17 237 770	22 283 000	17 730 623	20 283 000	16 980 623	2 000 000	750 000	22 283 000	17 730 623

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

=====

Projecto de alteração 6582

==== EMPL/6582 ====

apresentada por Jean Lambert, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 15 02 27 01 — Fundação Europeia para a Formação — Contribuição para os títulos 1 e 2

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
15 02 27 01	14 468 414	14 468 414	15 081 500	15 081 500	14 870 685	14 870 685	210 815	210 815	15 081 500	15 081 500
Reserva										
Total	14 468 414	14 468 414	15 081 500	15 081 500	14 870 685	14 870 685	210 815	210 815	15 081 500	15 081 500

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6583

==== EMPL/6583 ====

apresentada por Csaba Öry

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 03 04 — EURES (Serviços de Emprego Europeus)

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 04	20 600 000	14 969 643	20 800 000	16 000 000	20 800 000	14 000 000	1 000 000	3 000 000	21 800 000	17 000 000
Reserva										
Total	20 600 000	14 969 643	20 800 000	16 000 000	20 800 000	14 000 000	1 000 000	3 000 000	21 800 000	17 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projeto de orçamento da Comissão. Atendendo à elevada taxa de desemprego dos jovens nos países meridionais, é extremamente importante reforçar os anúncios de emprego transnacionais, pelo que se prevê um montante adicional de 1 milhão de euros.

Projecto de alteração 6584

==== EMPL/6584 ====

apresentada por Csaba Öry

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 03 05 — Livre circulação de trabalhadores, coordenação dos sistemas de segurança social e medidas para os migrantes, incluindo os migrantes de países terceiros

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 05	6 270 000	4 989 881	5 692 000	5 200 000	5 692 000	4 700 000		500 000	5 692 000	5 200 000
Reserva										
Total	6 270 000	4 989 881	5 692 000	5 200 000	5 692 000	4 700 000		500 000	5 692 000	5 200 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6585

==== EMPL/6585 ====

apresentada por Csaba Öry

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 03 07 — Análise, estudos e campanhas de sensibilização sobre a situação social, a demografia e a família

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 07	2 160 000	1 451 602	4 130 000	4 000 000	2 630 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000	3 630 000	3 000 000
Reserva										
Total	2 160 000	1 451 602	4 130 000	4 000 000	2 630 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000	3 630 000	3 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento parcial do projeto de orçamento da Comissão.

Projecto de alteração 6586

==== EMPL/6586 ====

apresentada por Csaba Öry

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 04 15 — Instrumento de Microfinanciamento Europeu «Progress»

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 15	24 750 000	22 454 464	26 500 000	21 400 000	26 500 000	20 000 000		1 400 000	26 500 000	21 400 000
Reserva										
Total	24 750 000	22 454 464	26 500 000	21 400 000	26 500 000	20 000 000		1 400 000	26 500 000	21 400 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projeto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6587

==== EMPL/6587 ====

apresentada por Csaba Öry

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 05 01 — Fundo Europeu de Ajustamento à Globalização (FEG)

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 05 01	p.m.	50 000 000	p.m.	50 000 000	p.m.	p.m.		50 000 000	p.m.	50 000 000
Reserva										
Total	p.m.	50 000 000	p.m.	50 000 000	p.m.	p.m.		50 000 000	p.m.	50 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

O projeto de orçamento da Comissão deve ser restabelecido, pois experiências anteriores mostraram que o período de atribuição de recursos financeiros pode ser consideravelmente reduzido com este financiamento inicial.

Projecto de alteração 6588

==== EMPL/6588 ====

apresentada por Csaba Öry

SECTION III — COMMISSION

Número 04 03 03 02 — Ações de formação e informação destinadas a organizações de trabalhadores

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 03 02	17 000 000	14 062 392	17 400 000	14 500 000	17 400 000	14 300 000	200 000	400 000	17 600 000	14 700 000
Reserva										
Total	17 000 000	14 062 392	17 400 000	14 500 000	17 400 000	14 300 000	200 000	400 000	17 600 000	14 700 000

JUSTIFICAÇÃO:

O projeto de orçamento da Comissão é restabelecido e é atribuído um montante adicional de 200 000 euros a esta rubrica a fim de melhorar a formação dos trabalhadores.

Projecto de alteração 6589

==== EMPL/6589 ====

apresentada por Csaba Öry

SECTION III — COMMISSION

Número 04 03 03 03 — Informação, consulta e participação dos representantes das empresas

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 03 03	7 500 000	5 443 506	7 000 000	6 500 000	6 000 000	5 500 000	1 000 000	1 000 000	7 000 000	6 500 000
Reserva										
Total	7 500 000	5 443 506	7 000 000	6 500 000	6 000 000	5 500 000	1 000 000	1 000 000	7 000 000	6 500 000

JUSTIFICAÇÃO:

Restabelecimento do projecto de orçamento (PO).

Projecto de alteração 6590

==== EMPL/6590 ====

apresentada por Csaba Öry

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 01 01 — Emprego

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 01 01	20 558 000	16 330 519	20 558 000	18 000 000	19 558 000	17 000 000	2 000 000	2 000 000	21 558 000	19 000 000
Reserva										
Total	20 558 000	16 330 519	20 558 000	18 000 000	19 558 000	17 000 000	2 000 000	2 000 000	21 558 000	19 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

Atendendo à crise económica e financeira, é inaceitável que o Conselho reduza uma rubrica orçamental que financia medidas de promoção do emprego.

Projecto de alteração 6591

==== EMPL/6591 ====

apresentada por Philippe Boulland, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Acrescentar: 04 03 16

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 16							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserva										
Total							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Designação:

Ação preparatória — Centros de informação para trabalhadores destacados e trabalhadores migrantes

Bases jurídicas:

Acrescentar o texto seguinte:

Acção preparatória executada em conformidade com o artigo 49.º, n.º 6, do Regulamento (CE, Euratom) n.º 1605/2002 do Conselho, de 25 de Junho de 2002, que institui o Regulamento Financeiro aplicável ao orçamento geral das Comunidades Europeias (JO L 248 de 16.9.2002, p. 1).

Objetivo:

Garantir a igualdade de tratamento e a não-discriminação dos trabalhadores destacados no mercado de trabalho do país de acolhimento mediante a criação, nos Estados-Membros, de centros para a prestação de informação, aconselhamento, apoio e assistência jurídica aos trabalhadores destacados.

Esta ação preparatória estabelecerá a ligação com a futura iniciativa da UE sobre a livre circulação na UE. Esta iniciativa destina-se a reforçar o carácter executório do Regulamento (CEE) n.º 1612/1968 do Conselho (codificado pelo Regulamento (UE) n.º 492/2011) relativo à livre circulação dos trabalhadores na União. Visa eliminar as barreiras ainda existentes à mobilidade dos trabalhadores na UE através do reforço da aplicação dos direitos conferidos pela legislação da UE e do fornecimento de informação e assistência jurídica aos migrantes vítimas de discriminação com base na nacionalidade. Esta ação preparatória continuará o trabalho realizado no quadro do anterior projeto-piloto sobre as condições de vida e de trabalho dos trabalhadores destacados.

Ações:

- *um estudo destinado a examinar as modalidades de organização de uma rede de centros em toda a UE;*
- *uma conferência das partes interessadas;*
- *o lançamento de 2-3 medidas-piloto para pôr à prova a rede de centros em determinados Estados-Membros.*

Os centros prestarão, com a ajuda da Comissão, a seguinte assistência:

- *prestação de apoio e informação aos grupos de imigrantes sobre questões laborais e nacionais nos países estrangeiros;*
- *prestação de assistência jurídica aos imigrantes que podem ser objeto de exploração e assédio e poderiam apresentar queixas e denúncias formais nos termos da legislação em vigor;*
- *luta contra a discriminação e a intolerância que prejudicam a integração laboral e social;*
- *prestação de apoio às pessoas em situação irregular fornecendo-lhes assistência jurídica com o objetivo de regularizar os trabalhadores e defender os seus direitos fundamentais;*
- *atualização e fornecimento de informação jurídica permanente para garantir o pleno reconhecimento dos direitos, em particular em matéria laboral;*
- *prestação de assistência jurídica nos seguintes contextos: ordens de expulsão, problemas com trabalhadores migrantes em situação irregular ou sem documentação, renovação de autorizações de trabalho e de residência;*
- *desenvolvimento de ações em matéria de luta contra o trabalho não declarado e de sensibilização dos empregadores;*
- *realização de campanhas sobre as necessidades do mercado de trabalho e o recrutamento no local de origem;*
- *conceção de campanhas de informação e organização de conferências, seminários, etc.;*

– *promoção da cooperação e do intercâmbio de informação entre serviços de emprego e de imigração.*

Resultados esperados desta ação preparatória: contribuir para uma integração harmoniosa dos trabalhadores destacados nos mercados de trabalho dos países de acolhimento, ajudando-os simultaneamente a proteger e reforçar o seu direito à igualdade de tratamento. Em termos de melhoria do ambiente administrativo, a ação preparatória fomentará a cooperação entre os serviços de emprego e de imigração a nível da Comissão e dos Estados-Membros.

JUSTIFICAÇÃO:

Prioridade da Comissão EMPL de garantir um crescimento inclusivo, lutar contra a pobreza e atingir o objetivo da Estratégia Europa 2020 que consiste em reduzir o número de pessoas em risco de pobreza em pelo menos 20 milhões, particularmente premente em tempos de crise. Esta ação preparatória continuará o trabalho realizado no quadro do anterior projeto-piloto sobre as condições de vida e de trabalho dos trabalhadores destacados.

Projecto de alteração 6592

=== EMPL/6592 ===

apresentada por Philippe Boulland, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Acrescentar: 04 03 17

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 17							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserva										
Total							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Designação:

Projecto-piloto — Livre circulação e pessoas sem abrigo na UE

Bases jurídicas:

Acrescentar o texto seguinte:

Projecto-piloto executado em conformidade com o artigo 49.º, n.º 6, do Regulamento (CE, Euratom) n.º 1605/2002 do Conselho, de 25 de Junho de 2002, que institui o Regulamento Financeiro aplicável ao orçamento geral das Comunidades Europeias (JO L 248 de 16.9.2002, p. 1).

OBSERVAÇÕES:

a) Aditar o seguinte:

Objetivo:

O objetivo deste projeto-piloto é contribuir para a ajuda que os Estados-Membros e as ONG que trabalham com migrantes sem abrigo na UE prestam a estes últimos para que se integrem no país de acolhimento ou regressem ao país de origem de forma satisfatória.

Este projeto-piloto contribuirá para a realização do objetivo de redução da pobreza da estratégia Europa 2020 e virá no seguimento da resolução do PE, de 14 de setembro de 2011, sobre uma estratégia da UE para os sem-abrigo. Este projeto-piloto deve enquadrar-se nas ações em curso no âmbito do projeto-piloto relativo à promoção da proteção do direito à habitação e completá-las. Este novo projeto-piloto contribuirá para mitigar o efeito secundário indesejável da livre circulação dos trabalhadores numa União alargada, que, em geral, é uma situação vantajosa para todas as partes. Visa combater o grave problema da falta de abrigo e da indigência dos migrantes na UE, que surge em vários Estados-Membros. Apesar de caber em primeiro lugar e fundamentalmente aos Estados-Membros a responsabilidade de prestar os cuidados e serviços necessários às pessoas necessitadas, incluindo os sem-abrigo, o problema dos migrantes sem abrigo na UE adquiriu uma dimensão europeia e exige, portanto, uma resposta europeia.

Ações:

- *Um estudo e uma conferência das partes interessadas para explorar a forma de pôr em prática as seguintes atividades:*
 - *criação de estruturas de aconselhamento nos países de acolhimento: o projeto-piloto deve prestar serviços de apoio no país de acolhimento destinados a ajudar os migrantes vulneráveis da UE a aceder ao mercado de trabalho e a encontrar alojamento no mercado provado do arrendamento; deve ser divulgado aconselhamento sobre emprego e outros direitos para combater a exploração e deve ser prestada assistência aos migrantes em questões relativas a documentação, aprendizagem de línguas, habitação e integração na comunidade local; deve ser prestada ajuda de emergência e assistência médica, bem como proteção e assistência para o possível regresso ao país de origem.*
 - *criação de redes e parcerias para um trabalho a longo prazo: o projeto-piloto deve ajudar os migrantes sem abrigo na UE a estabelecer novamente contacto com o país de origem, sempre numa base voluntária e no respeito das necessidades e da vontade dos indivíduos; o estabelecimento deste novo contacto deve ser feito com base numa cooperação estreita entre as ONG do país de acolhimento e do país de origem que trabalham com os sem-abrigo; consequentemente, o projeto-piloto deve contribuir para a criação de uma infraestrutura transfronteiriça de ONG com o objetivo de ajudar os migrantes vulneráveis a regressar aos países de origem; as redes da sociedade civil devem fomentar o intercâmbio de boas práticas entre os serviços públicos.*
- *Lançamento de 2-3 medidas-piloto, com a participação dos intervenientes locais, para pôr à prova as redes e estruturas de aconselhamento em determinados Estados-Membros.*

JUSTIFICAÇÃO:

Prioridade da Comissão EMPL de garantir um crescimento inclusivo, lutar contra a pobreza e atingir o objetivo da Estratégia Europa 2020 que consiste em reduzir o número de pessoas em risco de pobreza em pelo menos 20 milhões, particularmente premente em tempos de crise.

Projecto de alteração 6593

=== EMPL/6593 ===

apresentada por Philippe Boulland, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 04 17 — Ação preparatória — Medidas de ativação destinadas aos jovens — execução da iniciativa «Juventude em Movimento»

Alterar as observações do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 17	4 000 000	2 000 000	p.m.	1 200 000	p.m.	1 200 000			p.m.	1 200 000
Reserva										
Total	4 000 000	2 000 000	p.m.	1 200 000	p.m.	1 200 000			p.m.	1 200 000

Observações:

Antes do parágrafo:

Neste contexto, os objetivos da ação preparatória são os seguintes:

Alterar o texto do seguinte modo:

O desemprego ~~dos jovens~~ constitui um grande desafio na Europa. Cerca de 5,5 milhões de jovens ~~na~~ União encontram-se desempregados, ~~20% das~~ ~~uma em cada cinco~~ pessoas ~~têm~~ ~~em~~ menos de 25 anos e 15 % ~~abandonam~~ ~~a~~ ~~escola~~ ~~sem~~ ~~qualquer~~ ~~diploma~~. ~~O~~ ~~desemprego~~ ~~dos~~ ~~jovens~~ ~~aumentou~~ ~~em~~ ~~2011~~ ~~e~~ ~~continua~~ ~~a~~ ~~subir~~ ~~em~~ ~~2012~~, ~~atingindo~~ ~~uma~~ ~~taxa~~ ~~de~~ ~~45%~~ ~~em~~ ~~alguns~~ ~~Estados-Membros~~. Tal comportou graves consequências económicas e sociais para a sociedade e para os indivíduos. ~~Segundo estudos realizados,~~ ~~De~~ ~~acordo~~ ~~com~~ ~~estudos~~, as pessoas desempregadas ~~na~~ ~~juventude~~ ~~e~~ ~~jovens~~ têm mais probabilidades de ~~vir a conhecer o desemprego de longa duração~~ ~~voltar a encontrar-se~~ ~~desempregadas~~ em fases subsequentes da vida e de serem arrastadas para o trabalho precário. Consequentemente, é da máxima

importância que os Estados-Membros ajudem todos os jovens desempregados a encontrarem trabalho ou a prosseguirem os estudos independentemente do nível de ~~ensino~~ educação. Nesta ~~ótica~~ ~~ação~~, a Estratégia Europa 2020 fixa objetivos claros para os Estados-Membros tendo em vista reduzir o índice de abandono precoce para 10 % e aumentar a taxa de emprego para 75 % e aborda estes problemas no contexto da iniciativa emblemática «Juventude em Movimento», exortando os Estados-Membros a assegurar, através de uma «Garantia da Juventude», que todos ~~que~~ os jovens encontrem emprego, prossigam os seus estudos ou sejam objeto de medidas de ativação no prazo de quatro meses após ~~a saída da~~ ~~abandonarem~~ a escola. *A «Garantia da Juventude» é um elemento importante das abordagens inovadoras em matéria de transição da escola para a vida ativa, tal como referido na Comunicação da Comissão, de 20 de dezembro de 2011, intitulada «Oportunidades para a Juventude».*

JUSTIFICAÇÃO:

Prioridade da Comissão EMPL em matéria de emprego dos jovens, expressa na resolução do Parlamento Europeu, de 24 de maio de 2012, sobre a iniciativa «Oportunidades para a Juventude». É fundamental maximizar o financiamento das medidas de apoio ao emprego dos jovens, sobretudo em tempos de crise, tendo em vista a realização do objetivo da Estratégia Europa 2020 de alcançar uma taxa de emprego de 75% para os homens e as mulheres de idades compreendidas entre os 20 e os 64 anos até 2020.

Projecto de alteração 6594

=== EMPL/6594 ===

apresentada por Philippe Boulland, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Acrescentar: 04 04 18

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 18							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserva										
Total							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Designação:

Projeto-piloto — Marca social

Bases jurídicas:

Acrescentar o texto seguinte:

Projecto-piloto executado em conformidade com o artigo 49.º, n.º 6, do Regulamento (CE, Euratom) n.º 1605/2002 do Conselho, de 25 de Junho de 2002, que institui o Regulamento Financeiro aplicável ao orçamento geral das Comunidades Europeias (JO L 248 de 16.9.2002, p. 1).

a) Criar a nova rubrica seguinte:

Projeto-piloto relativo a uma marca social

OBSERVAÇÕES:

a) Aditar o seguinte:

Objetivo:

Incentivar a criação de emprego, promover o emprego dos jovens e combater a pobreza fomentando uma maior convergência social através de uma marca social.

O objetivo da marca social consiste em promover:

- a aplicação de normas sociais mínimas em toda a Europa mediante um controlo e uma avaliação regulares das empresas interessadas;*
- o reforço da convergência social em toda a Europa;*
- a redução da insegurança no emprego;*
- investimentos em empresas socialmente responsáveis.*

Este projeto-piloto estabelecerá uma ligação com ações do futuro Programa para Mudança Social e a Inovação Social e da Estratégia da UE sobre a Responsabilidade Social das Empresas 2014-2020.

Ações:

- *elaborar um estudo de viabilidade e organizar uma conferência de alto nível com as partes interessadas para examinar as possibilidades de criar uma marca social, tanto no que se refere ao seu impacto político em diferentes setores políticos como nas empresas. Em particular, o estudo deve examinar:*
 - *o provável impacto e benefícios da marca social em diferentes setores políticos;*
 - *os tipos de empresas que poderão querer comprometer-se voluntariamente a respeitar critérios sociais mínimos para além da legislação nacional, europeia e internacional em matéria social já existente;*
 - *a possibilidade de criar uma carta de compromisso das empresas com bons valores sociais, e estabelecimento de critérios sociais progressivos a respeitar para que uma empresa possa beneficiar desta marca;*
 - *estudar a maneira de avaliar e supervisionar as empresas que solicitem esta marca;*
 - *estudar a possível elaboração de um plano de comunicação (dirigido às empresas e aos cidadãos) com um sítio Web dedicado à marca social, com critérios de atribuição, procedimentos, lista das empresas às quais a marca foi concedida, etc.*

O projeto-piloto deve permitir a instauração progressiva da marca, de molde a possibilitar às empresas obter uma marca de nível mais elevado caso cumpram critérios mais rigorosos. A marca social não deve impor encargos administrativos às empresas. O projeto-piloto deve visar as microempresas, as PME e as multinacionais.

Este projeto-piloto deve permitir uma simplificação global das marcas mediante a criação de uma marca europeia única para os consumidores e os investidores em benefício de uma melhor informação e de maior transparência.

JUSTIFICAÇÃO:

Prioridade da Comissão EMPL de criar empregos em tempos de crise grave, a fim de garantir um crescimento intenso em emprego a longo prazo.

Projecto de alteração 6595

=== EMPL/6595 ===

apresentada por Roberta Angelilli, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Acrescentar: 04 03 16

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 16							2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000
Reserva										
Total							2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000

Designação:

Projecto-piloto — Estudo da situação dos «órfãos brancos» na Europa

Bases jurídicas:

Acrescentar o texto seguinte:

Projecto-piloto executado em conformidade com o artigo 49.º, n.º 6, do Regulamento (CE, Euratom) n.º 1605/2002 do Conselho, de 25 de Junho de 2002, que institui o Regulamento Financeiro aplicável ao orçamento geral das Comunidades Europeias (JO L 248 de 16.9.2002, p. 1).

A livre circulação das pessoas levou muito trabalhadores, nomeadamente do setor dos serviços e em

particular mulheres que encontraram um emprego no setor da assistência (idosos, crianças, ajuda no domicílio, etc.), a deixar o seu país para ir trabalhar noutra, confiando os seus filhos ao cuidado de outras pessoas (familiares, conhecidos).

A consequência desta situação é conhecida como fenómeno dos «órfãos brancos», ou seja, as crianças que um ou os dois progenitores deixam nos países de origem quando emigram em busca de trabalho e de recursos para assegurar melhor futuro aos seus filhos.

Estas crianças são afetadas por problemas fisiológicos e sociais e podem acabar por participar em atividades criminosas. Esta situação pode levar ao suicídio.

O objetivo deste projeto-piloto é estudar e avaliar soluções para fazer face às graves consequências da separação familiar.

Além disso, há uma grande falta de dados globais e oficiais.

Ações:

- recolha de dados e comparação dos dados disponíveis a nível nacional sobre este fenómeno;*
- avaliação das intervenções governamentais (caso existam) a favor da reunificação familiar (por exemplo, financiamento);*
- criação de uma base de dados sobre todos os projetos realizados neste setor;*
- criação de um observatório europeu em ampla colaboração com ONG, profissionais de saúde, assistentes sociais, administrações públicas e serviços de cuidados infantis, sob os auspícios das instituições europeias;*
- prestação de assistência sanitária e educativa às crianças antes e depois da partida dos pais;*
- promoção da relação entre as crianças e os pais residentes n estrangeiro (por exemplo, recorrendo à tecnologia).*

JUSTIFICAÇÃO:

A migração por razões laborais provoca cada vez mais uma separação das famílias em toda a União Europeia.

As crianças que ficam no país de origem devem ser objeto de assistência e acompanhamento porque sofrem com a ausência de um ou dos dois progenitores durante um longo período.

A compreensão do fenómeno pode contribuir para a recolha de dados, para fazer face à situação e reduzir as consequências negativas que afetam os filhos de pais migrantes, grupo muito vulnerável e em risco.

Há que encontrar soluções para garantir o seu bem-estar psicológico e emocional.

Projecto de alteração 6596

==== EMPL/6596 ====

apresentada por Inês Cristina Zuber, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Artigo 04 02 17 — Fundo Social Europeu (FSE) — Convergência

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 02 17	7 904 534 226	5 889 000 000	8 277 649 354	7 400 000 000	8 277 649 354	7 400 000 000	8 222 350 646	4 600 000 000	16 500 000 000	12 000 000 000
Reserva										
Total	7 904 534 226	5 889 000 000	8 277 649 354	7 400 000 000	8 277 649 354	7 400 000 000	8 222 350 646	4 600 000 000	16 500 000 000	12 000 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

O intensificar das consequências sociais da crise e das políticas ditas de austeridade, que levam ao aumento do desemprego e da pobreza, exigem um aumento dos fundos para fortalecer esta área

=====

Projecto de alteração 6597

==== EMPL/6597 ====

apresentada por Inês Cristina Zuber, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 03 03 02 — Ações de formação e informação destinadas a organizações de trabalhadores

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 03 03 02	17 000 000	14 062 392	17 400 000	14 500 000	17 400 000	14 300 000	1 100 000	2 700 000	18 500 000	17 000 000
Reserva										
Total	17 000 000	14 062 392	17 400 000	14 500 000	17 400 000	14 300 000	1 100 000	2 700 000	18 500 000	17 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

O intensificar das consequências sociais da crise e das políticas ditas de austeridade, que levam ao aumento do desemprego e da pobreza, exigem um aumento dos fundos para fortalecer esta área

=====

Projecto de alteração 6598

==== EMPL/6598 ====

apresentada por Inês Cristina Zuber, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 01 01 — Emprego

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 01 01	20 558 000	16 330 519	20 558 000	18 000 000	19 558 000	17 000 000	5 442 000	3 000 000	25 000 000	20 000 000
Reserva										
Total	20 558 000	16 330 519	20 558 000	18 000 000	19 558 000	17 000 000	5 442 000	3 000 000	25 000 000	20 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

O intensificar das consequências sociais da crise e das políticas ditas de austeridade, que levam ao aumento do desemprego e da pobreza, exigem um aumento dos fundos para fortalecer esta área

=====

Projecto de alteração 6599

==== EMPL/6599 ====

apresentada por Inês Cristina Zuber, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 01 02 — Proteção social e inclusão social

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 01 02	28 485 000	24 042 153	28 485 000	25 500 000	28 485 000	24 500 000	9 515 000	10 500 000	38 000 000	35 000 000
Reserva										
Total	28 485 000	24 042 153	28 485 000	25 500 000	28 485 000	24 500 000	9 515 000	10 500 000	38 000 000	35 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

O intensificar das consequências sociais da crise e das políticas ditas de austeridade, que levam ao aumento do desemprego e da pobreza, exigem um aumento dos fundos para fortalecer esta área

=====

Projecto de alteração 7025

==== EMPL/7025 ====

apresentada por Inês Cristina Zuber, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Número 04 04 01 03 — Condições de trabalho

Alterar os montantes do seguinte modo:

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 01 03	8 525 000	7 711 634	7 260 000	8 500 000	6 760 000	7 500 000	5 240 000	2 500 000	12 000 000	10 000 000
Reserva										
Total	8 525 000	7 711 634	7 260 000	8 500 000	6 760 000	7 500 000	5 240 000	2 500 000	12 000 000	10 000 000

JUSTIFICAÇÃO:

O intensificar das consequências sociais da crise e das políticas ditas de austeridade, que levam ao aumento do desemprego e da pobreza, exigem um aumento dos fundos para fortalecer esta área

Projecto de alteração 7026

==== EMPL/7026 ====

apresentada por Inês Cristina Zuber, Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

SECTION III — COMMISSION

Acrescentar: 04 04 18

	Orçamento 2012		Projecto de orçamento 2013		Posição do Conselho 2013		Diferença		Novo montante	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
04 04 18							3 000 000	2 000 000	3 000 000	2 000 000
Reserva										
Total							3 000 000	2 000 000	3 000 000	2 000 000

Designação:

Projecto-piloto — Conversão de falsos trabalhadores independentes para contractos de trabalho efectivo

Bases jurídicas:

Acrescentar o texto seguinte:

Projecto-piloto executado em conformidade com o artigo 49.º, n.º 6, do Regulamento (CE, Euratom) n.º 1605/2002 do Conselho, de 25 de Junho de 2002, que institui o Regulamento Financeiro aplicável ao orçamento geral das Comunidades Europeias (JO L 248 de 16.9.2002, p. 1).

OBSERVAÇÕES:

Aditar o seguinte:

A precariedade laboral é uma praga social que atinge milhares de trabalhadores, sobretudo jovens e mulheres, a viver sempre na intermitência dos estágios não remunerados, dos estágios profissionais, do emprego sem direitos e do desemprego, sem saber quando e se terão direito ao domingo na folga semanal, sem saber quanto e se vão receber sempre a dia certo; sem saber se terão perspectiva de valorização do seu trabalho e progressão na carreira.

Hoje, na União Europeia, existe uma fatia significativa de falsos independentes, que obedecem a uma hierarquia, que têm um horário de trabalho definido, que têm uma remuneração fixa, mas que não têm um contrato com direitos. A grande maioria destes trabalhadores ocupam um posto de trabalho permanente mas não têm um vínculo efectivo.

Contractos a termo em desrespeito pela lei, uso abusivo de recibos verdes, encapotado trabalho em regime de prestação de serviços, bolsas de investigação ou estágios profissionais e trabalho temporário sem observância de regras, são as formas dominantes deste fenómeno, que apenas têm como elemento comum a precariedade e a insegurança de vínculos laborais associadas à limitação de direitos fundamentais. Aos

períodos contínuos ou descontinuados de precariedade de vínculo juntam-se, quase sempre, longos e repetidos períodos de desemprego.

A precariedade dos contractos de trabalho e dos vínculos, é a precariedade da família, é a precariedade da vida, mas é igualmente a precariedade da formação, das qualificações e da experiência profissional, é a precariedade do perfil produtivo e da produtividade do trabalho. A precariedade laboral é assim um factor de instabilidade e injustiça social e simultaneamente um factor de comprometimento do desenvolvimento do país.

Este grande problema da precariedade do trabalho, com nefastas consequências em todas as dimensões da vida dos trabalhadores e das suas famílias, está a assumir uma dimensão e contornos cada vez mais preocupantes.

Urge a criação de mecanismos dissuasores do recurso a estas práticas ilegais, protegendo efectivamente a parte mais débil da relação laboral.

JUSTIFICAÇÃO:

A precariedade laboral é uma praga social que atinge milhares de trabalhadores, sobretudo jovens e mulheres, sendo urgente, deste modo, a criação de mecanismos dissuasores do recurso a estas práticas ilegais, protegendo efectivamente a parte mais débil da relação laboral.